/ Application Form / Formulário de Inscrição / Formulario de inscripción / **申请表**

（公財）滋賀県国際協会あて　 To: Shiga Intercultural Association for Globalization

**＊メール、ファックスでおしみくだい。　FAX　０７７-５１０-０６０１**E-mail: mitsuda@s-i-a.or.jp

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **の** 学生姓名Name of students Nome do estudante / Nombre del estudiantePangalan ng estudyante | Age/ Idade/Edad | 学校名Name of school/ Nome da escolaPangalan ng paaralan | のするに　☑　してください。Put a ☑ on the desired language of documents. / Assinale com ☑ o idioma do panfleto que deseja/ Señale con ☑ el idioma del libreto que desea/ 需哪种语言的资料/ Lagyan ng ☑ ang nais na wika ng dokumento.  |
| 级Grade/ Série escolar |
|  |  |  | **□　日本語版　　　□　Português　　　□　Español　　　 □　中文****□　English　　　 □　Filipino** |
|  / Grade/ Série escolar |
|  |  |  | **□　日本語版　　　□　Português　　　□　Español　　　 □　中文****□　English　　　 □　Filipino** |
|  / Grade/ Série escolar |
|  |  |  | **□　日本語版　　　□　Português　　　□　Español　　　 □　中文****□　English　　　 □　Filipino** |
|  / Grade/ Série escolar |
| **の**家长姓名Name of parents/guardiansNome do pai responsávelNombre del padre o responsablePangalan ng magulang tagapangalaga | 亲族关系RelationshipRelação familiarRelación familiar Kaugnayan | **してほしいに☑してください。**所需翻译的语种☑请在该当语种方框里打勾　Put a ☑ on the preferred language of interpreterAssinale com ☑ o idioma do intérprete que deseja. Señale con ☑ el idioma del intérprete que desea Lagyan ng ☑ ang wika ng inyong interpreter. |
|  |  | **□Português　 □Español****□中文　 □English 　□Filipino** |
|  |  | **□Português　 □Español****□中文　 □English 　□Filipino** |
| 　Address / Endereço / Dirección/ 地址 | 〒　　　　　－　 |
|  (TEL) | Mobile phone number / Número do celular / 手机号码 （※がないは、のをいてください。） |
| のある | Country of origin / País de origem / País de origen / 根所在国 / Pinagmulang bansa |
| E-mail　 |  |
| \*コロナのにより、（）となった、でのはですか？／If the event is held online (using zoom) due to the situation of the spread of Covid-19, are you able to participate online?/ Se a orientação for realizada on-line (usando zoom) devido à situação de propagação do Covid-19, é possível participar on-line? / Si la orientación se lleva a cabo on-line (utilizando el zoom) debido a la situación de la propagación de Covid-19, ¿es posible participar on-line? / Kung ang patnubay ay gaganapin sa online (gamit ang pag-zoom) dahil sa sitwasyon ng pagkalat ng Covid-19, posible bang lumahok sa online? /如果由于Covid-19的传播情况，说明会在网上进行时（使用缩放），你是否可以在线参与？ | できる/ possible / □Possível / Posible/可能的できない/ mpossiblei□/impossível /imposible/不可能的 |